

# EL ECO DE NAVARRA.

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS.

PRECIOS DE SUSCRICION EN PAMPLONA.

Un mes 3 reales. | 6 meses 27 reales.  
5— 14 — | 12 — 50 —

REDACCION Y ADMINISTRACION, SAN MIGUEL 18, 2.º

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la Capital indica que continua su abono. Anuncios, comunicados, esquelas de defuncion y aniversarios á precios económicos.

PRECIOS DE SUSCRICION.

Fuera 3 meses 16 rs. | Extranj. 3 meses 47 rs.  
— 6 — 50 | — 6 — 92

PAMPLONA, 13 DE MAYO DE 1877.

## LA SEGURIDAD EN LOS CAMPOS

—(—)—

II.

La necesidad de crear la guardia rural es por todos sentida, hasta el punto, de no pasar día sin que se hable y se oiga lamentar de lo poco que se hace por fomentar el arbolado, que tantos beneficios habría de reportar, atrayendo las lluvias, conteniendo el desbordamiento de los rios, é influyendo directamente en la salud pública; pero tampoco pasa un día sin que se exhale muy sentidas quejas por el poco respeto que se tiene á la propiedad rural, y por la manía destructora de los árboles, que se ha apoderado de nuestro pueblo; pues bien, si desgraciadamente esto es una verdad, para corregir tales abusos y para evitar que los campos se conviertan en eriales, es indispensable desplegar en su cuidado una vigilancia esquisita, que solo podrá tenerla un cuerpo dedicado exclusivamente á ese objeto.

Se nos dice empero, que habrá algunos pueblos opuestos á la creación de la guardia rural, y aun cuando tal suposición se realizará, no debe ser bastante á impedir el pensamiento; y no solo porque los beneficios se hacen ann contra la voluntad de aquellos á quienes favorecen, sino porque el capricho de unos cuantos pueblos, no es motivo para impedir á los demás atender á sus necesidades, procurando su conveniencia.

Peró como quiera que sean atendibles todos los intereses, y respetables todas las opiniones, no queremos ni aun que la mayoría se imponga, y para obviar todos los inconvenientes, la Diputación tiene un medio muy sencillo, imitando lo que hace el Gobierno en el resto de la nación.

Por medio de una circular, puede preguntarse á los pueblos si creen conveniente la creación de la guardia rural para la custodia de sus campos; y en caso afirmativo, en que número la necesitan, haciéndoles entender que el pago de los guardias que fijen como necesarios, será de su cuenta; esta circular que pudiera ser contestada en quince días por los Ayuntamientos, veintenas y doble número de mayores, medios y menores contribuyentes, daría á conocer el estado de la opinion, que si está conforme con el pensamiento, podría llevarse á ejecución en otros quince días, con solo distribuir la compañía de forales existente entre los pueblos que primero la solicita-

ran; y si el número de los guardias pedidos escedía á los forales que hay en la actualidad, con los voluntarios que ingresaran, podría atenderse á las nuevas reclamaciones.

Surge no obstante la dificultad de que fueran pocos los pueblos que quisieran guardia, y por consiguiente, muy limitado el número que se necesitara, y en tal caso, á la prudencia de la Diputación quedaria resolver si habia de crearse ó no, aun cuando debia inclinarse por la afirmativa, en atención á que conseguia el principal objeto que se propone, que es aligerar su presupuesto.

Si como no es de esperar, los pueblos contestaran que no quieren guardia rural, nada se habria perdido, y los señores diputados podian tener la satisfacción de haber hecho cuanto estaba de su parte, para implantar esa mejora.

## CRONICA GENERAL

Desde hace ya algunos días, recorren las provincias vascongadas varios franceses, deseosos de enterarse del precio de los ganados, al objeto de calcular alguna especulación inspirada en la guerra franco rusa.

En el mercado de Paris y en algunos otros de Francia, algunos artículos han obtenido un alza considerable.

Lo propio, como saben nuestros lectores, ha ocurrido en algunas plazas españolas.

Dice la *Epoca* que, gracias á las activas y eficaces gestiones del vocal-secretario de la comisaría régia Sr. Vallejo Miranda, el local destinado á España en la próxima exposición de Paris está situado en medio de la seccion extranjera, frente al jardin central, ó sea, en la mejor situación que existe en el edificio, formando aquel seis fajas de solar de á 5 metros de largura cada una y 130 de profundidad, siendo las fachadas de los diferentes compartimientos destinados á la exposición de nuestros productos, una de estilo muzarabe puro, otra del renacimiento castellano y la tercera de un género mixto.

Se calcula en mas de 6.000 los expositores españoles que concurriran al gran certámen, gracias á la actividad desplegada por la junta central, que trata de organizar comités provinciales que promuevan la cooperacion de nuestros artistas é industriales.

Dice *La Mañana*:

«Atribúyese al ministro de la Gobernación el propósito de hacer cuestion de

Gabinete, la aprobacion por las Cámaras del famoso proyecto de ley de imprenta.»

Después de la anterior noticia, aconsejaríamos al señor marques de San Carlos, no presentase su proposición en el Congreso pidiendo la supresión de corridas de toros.

El Ayuntamiento de Morentin sacará á subasta el día 27 el arriendo de la carnicería por tiempo de cuatro años y el arriendo de yerbas del otro lado del Ega.

—El de Galipienzo subastará el día 24 las aguas y yerbas de varias corralizas.

—El Concejo de Satrústegui venderá en público remate el día 2 del próximo Junio en un solo lote, 954 hayas para la elaboración de carbon.

Ayer salió para Baldizarbe, un batallón del regimiento de la Lealtad y el otro para la Barranca; el batallón de cazadores de Estella para Puente la Reina, entrando en la ciudadela de esta plaza, el regimiento de Luchana.

En Estella es donde durante el mes de Abril se ha vendido el trigo más caro y en Pamplona donde más barato. La cebada ha alcanzado en Estella el precio máximo y en Aoiz el mínimo.

En la noche del viernes se cometió un robo en la casa número 31 de la Plaza del Castillo, en el cuarto de los señores Ductoux y Pliego, llevándose el ladrón ó ladrones el dinero que contenia un baul y dejando un magnífico reloj y cubiertos de plata que en el mismo baul estaban encerrados.

Parece que el Juzgado de primera Instancia, entiende ya en el asunto.

Ya tendrán conocimiento nuestros lectores, del robo que hace pocos días se cometió en la Taconera por dos caballeros de industria, siendo la víctima un pobre aldeano; pero como hemos recogido de persona fidedigna, todos los datos del suceso, vamos hoy á referir el hecho tal como se nos ha contado.

Parece que desde el portal número 12 de la calle Mayor condujeron al aldeano á la Taconera, entreteniéndole en el camino con una conversacion referente al escaso precio que hacen las lanas en el presente año. Sentados los tres en un banco del paseo, le propusieron el cambio de monedas de oro antiguas por otras de menos valor modernas y conformes en el trato, abrieron los industriales una cartera de viaje que llevaban, y en ella depositó el aldeano los cien duros convenidos é igual cantidad los industriales,

siendo depositario el infeliz engañado de la cartera y del dinero.

Habiendo vuelto este á la casa de donde salió y enterado el dueño de lo ocurrido, sospecho que el relatante era víctima de un lazo preparado contra su bolsillo, resolviendo en el momento dar parte del suceso al señor inspector de orden público.

Abierta la cartera en presencia de este señor, se vió con sorpresa, que solo contenia un cartuchito de... realillos de vellon. El inspector dió varias órdenes y puso en movimiento todos sus delegados, pero en vano; los cacos habian escapado dejando al estafado sumido en la mayor desesperacion.

No creemos que este caso se repita, pero por la que pudiera suceder, damos el conveniente alerta á nuestros lectores.

Otra nueva desgracia ha ocurrido en la plaza de toros de Madrid en la última corrida. El baderillero Lagares, al dar el salto de la garrocha en la lidia del quinto toro, fué arrollado tres veces por el animal, sufriendo lesiones de gravedad, tanto, que segun dicen los periódicos de la corte, por la noche del día de la cogida, era muy peligroso el estado del herido.

Después de la cogida de Frascuelo y de la del banderillero Lagares ocurridas en tan poco tiempo, muchos esfuerzos tendrá que hacer el Sr. Alvareda, para defender en el Congreso las corridas de toros.

Dice *La Correspondencia de España*:

«Segun carta del ganadero Sr Adalid, el toro que hirió á Frascuelo no se llamaba *Lagartijo* sino que era conocido por el nombre de *Guindaletto*.»

Después de tan importante noticia ¿qué importa que suba el pan, ni que se apruebe el liberal proyecto de imprenta, del liberal Romero Robledo?

Se ha concedido á José Fontela Incognito, cabo 1.º de carabineros el haber mensual de 45 pestas en concepto de retiro provisional para esta capital, abonable desde el día 1.º de Mayo actual.

Se ha dispuesto por real orden del 23 de Abril, que no se conceda la traslacion de matrículas de un establecimiento de enseñanza á otro, sino por motivos suficientemente justificados, y que para la admision á exámen en una escuela á los alumnos procedentes de otra, sea requisito indispensable que identifiquen su persona, con el testimonio, escrito y firmado de dos vecinos de conocido arraigo, á satisfaccion del jefe del establecimiento.



Dice *La España*:

«Noticias de Roma del 6 de Mayo, comunicadas al *Times*, anuncian que don Amadeo de Saboya ha enviado á Su Santidad un magnífico cáliz ricamente adornado de piedras preciosas, y acompañado de una carta autógrafa, en la cual el príncipe ruega á Su Santidad acepte este regalo como una piadosa ofrenda de un devoto hijo suyo y sincero católico, pidiéndole al mismo tiempo encomiende á Dios el alma de su difunta esposa.

Al recibir el cáliz y la carta, brotaron las lágrimas de los ojos de Su Santidad, que exclamó compungido: «Este es el mayor de los consuelos que he recibido en estos momentos. Este precedente es, por proceder de quien procede, el mas precioso de cuantos he recibido.»

La direccion de Correos ha dirigido una circular á los gobernadores, por la cual se declaran vacantes los destinos de ordenanzas y peatones, conductores y carreteros rurales que se hallen servidos con carácter de interinidad, estableciéndose á la vez las bases á que han de sujetarse y la tramitacion que han de llevar las solicitudes para proveerlas nuevamente,

Han llegado á Madrid los representantes de Alava y Guipuzcoa, para tratar con el gobierno varios asuntos relacionados con la ley de abolicion de fueros.

Algunos periódicos de la córte, dan gran importancia á las noticias que con tanta precision y oportunidad nos adelanta en sus interesantes cartas, nuestro corresponsal en Madrid.

Se han recibido en esta redaccion, los cuadernos 11 y 12 de la interesante novela *D. Juan de Serrallonga*, que con tanta aceptación está publicando el conocido editor de Barcelona, D. Salvador Manero.

Merced á la galanteria del acreditado editor de Barcelona D. Salvador Manero, hemos tenido el gusto de leer la preciosa novela que con el titulo de *Margarita*, acaba de publicar, original de la popular escritora D.<sup>a</sup> Maria del Pilar Sinués.

En una de nuestras próximas revistas bibliográficas, nos ocuparemos de ella, asi como de otros libros que han llegado á nuestro poder.

Se han establecido algunos destacamentos de tropa en diferentes pueblos de Vizcaya además de los puntos que hasta ahora estaba distribuida aquella division.

En el dia de ayer entró en esta capital el Regimiento de Infantería de Luchana, alojándose la clase de tropa en los cuarteles de la Ciudadela y en la poblacion 5 Gefes, 13 Capitanes y 43 oficiales.

Leemos en un periódico extranjero:

«El lunes de la semana pasada falleció un loco llamado Julian Lassalle, en el asilo de la Ville-Evrard, donde tres dias

antes le habia hecho admitir el Dr. Le-grand du Saulle.

»Este loco era un pescador de Argenteuil. Tenia una tia de edad de sesenta y ocho años, llamada Soullash, la cual falleció en la semana anterior.

»Julian Lassalle se irritó en extremo al saber que su tia no le habia dejado al morir nada absolutamente.

—«Ahora mismo voy á tener algo de ella,» dijo para consigo mismo, y aprovechando un momento en que nadie velaba el cadáver, procuró quitarle del dedo un anillo de algun valor, con el cual quiso la tia de Lassalle que se la enterrase.

»Como el anillo era muy estrecho, no pudo salir del dedo, á pesar de los esfuerzos de Lassalle, quien, apremiado por la hora, no vaciló en cortar con una navaja el dedo. Volvió luego á colocar la mano debajo del sudario y nadie advirtió nada.

Lassalle marchóse á toda prisa, ocultando en su pañuelo el dedo con el anillo puesto.

«Al llegar á su casa quiso retirar el anillo del dedo, pero tampoco pudo conseguirlo, por haberse hinchado probablemente el dedo en la parte en que fué cortado. Calmado algun tanto el frenesí de la codicia, Lassalle esperiméntó miedo, y por primera vez en su vida dijo para sus adentros que quizá habia obrado mal.

«Acosado por lúgubres pensamientos acabó por encerrar en un cajon de una cómoda el dedo, sin esforzarse más en sacar del mismo dedo el anillo acostóse y durmió.

«A media noche despertóle un ligero ruido áspero. «Qué es esto! exclamó: tal vez sean ratones, y sin embargo, nunca los ha habido aquí.»

»Y en efecto eran ratones, pero á Lassalle se le ocurrió un pensamiento extraño. «¿Quizá sea el dedo de mi tia!» dijo para sí; y este pensamiento se clavó con tanta fuerza en su alucinado cerebro, que para librarse del ruido que le horrorizaba, echó el dedo en un bote que habia contenido cerezas y aguardiente.

»La casualidad quiso que al cabo de un cuarto de hora un insecto viniese á dar varias veces contra los cristales de una ventana. «¿Es el dedo que golpea» exclamó Lassalle al oír el ruido que produce el insecto.

»Al dia siguiente levantóse temprano y se fué á pescar. Apenas hubo andado alguna distancia la barca en que iba, llenóse de agua y se fué á pique, Lassalle se salvó á nado, y al sacar del rio la barca se vió que tenia cerca de su fondo un pequeño agujero de una redondez perfecta.

»¡Es el dedo!» exclamó Lassalle, loco rematado ya, y corrió á contar al comisario de policia lo que acabamos de referir. Acompañóse al depósito de locos, y de allí se le envió á la Ville-Evrard, donde falleció sin que le abandonase un solo momento la fiebre álgida.»

Por no haber llegado á nuestra redaccion el programa de la funcion que en la noche de ayer tuvo lugar en nuestro lindo coliseo, no pudimos anunciarla oportunamente si bien sabiamos de antemano que tratándose del beneficio de la Sra.

Pamias y Josefina Pinchiara que tantas simpatias tienen en Pamplona, el lleno habia de ser completo.

Efectivamente; ante un numeroso y escogido público tuvo lugar ayer la funcion de que nos ocupamos y en la que ambas beneficiadas recibieron las mayores muestras de consideracion y aprecio con que ha sabido apreciar su indisputable mérito artístico la capital de Navarra. En el próximo martes se ocupará más detenidamente nuestro revistero de este espectáculo, así como de las obras puestas en escena por la compañía de verso, que ninguna ó muy escasa novedad han ofrecido.

#### GUERRA DE ORIENTE.

Para que nuestros lectores conozcan la situacion y medios de defensa de la importante plaza de Kars, atacada por los rusos, traducimos de un colega francés los siguientes párrafos de una carta dirigida á un periódico alemán:

«Kars es la capital del Sandjack, provincia del mismo nombre, perteneciente al Vilayet (gobierno general) de Erzeroum y se halla situada en una despejada y elevada planicie sobre el rio de Kars Tschai, al cual se baja por una pendiente de doscientos metros. Dista 24 millas (al Norte) de Erzeroum, 8 millas (Sur) de la fortaleza fronteriza rusa de Alexandropol. Cuenta Kars veinte mil habitantes. La plaza que como baluarte estratégico es de tanta importancia como Erzeroum y que desde la entrega de Achazid á Rusia (1820) es la llave del Asia Menor, tiene la forma de un polígono irregular con un doble recinto cerrado con 4 bastiones, profundos fosos y un magnífico glacis. Al Nordeste, en el paraje denominado Ak Dagb, coronando una colina de 80 metros de altura, aislado del terreno que lo rodea y dominándolo, se destaca el fuerte Arkanieb, un pentágono bastionado del sistema Vaulean, en el cual están depositados la mayor parte de los bastimentos y municiones y se halla defendido por 18 cañones de 23 centímetros, 12 de 15 y 68 de 12, 18 y 24 libras de sistemas antiguos.

Al Este y al Sur de Kars, en dos picos que se elevan sobre la meseta 150 metros, llamados Kara Dagb y Top-Dagk, están situados los fuertes de Inglis Tabia y Madschar Tabia (llamados por el origen de sus constructores *bateria inglesa y bateria húngara*).

Estas obras son las que propiamente dan á Kars la consideracion de la plaza de primer orden que tiene. La plaza fué minuciosamente visitada é inspeccionada en Marzo de este año, y con ocasion de tal visita, fueron armados sus reducidos con 48 cañones Krup, 87 de antigua construccion y finalmente 11 baterias de campaña de calibre 9 y 7 centímetros, en las que se han aplicado los adelantos y perfecciones del arte militar.

En el centro de todas estas posiciones se halla situada la ciudad de

Kars, defendida en su costado derecho por dos fuertes baterias de la isla selvática (en Kars Tschai) y en el izquierdo por el Krapu Tabia ó bateria de cabeza de puente.

En total Kars contiene las siguientes casamatas; 289 de defensa, 314 para vivienda y abrigo y 275 de depósito, y está armada con 289 cañones de posicion y 66 de campaña.

La guarnicion se compone de las brigadas Hassan, Hussein, Sabri y Achmed-Bajá con 18 batallones de infantería, de ellos 2 de cazadores, 13 nizams, 3 compañías de redifs, 6 escuadrones de caballería y 14 baterias de campaña del 4.<sup>o</sup> regimiento de artilleria de Anatolia, y 2 compañías de zapadores: además de estas fuerzas acampan en Anatoli Gumri 12 batallones de redifs de la primera y segunda clase 3 baterias de la reserva.

Hay además, que añadir 9 batallones de milicia territorial nuevamente creada, la guardia nacional del emperador actualmente en via de formacion, que constará de dos batallones, de suerte que la llave del Asia Menor, tiene actualmente para su defensa 44 batallones y 14 baterias, ó lo que es lo mismo de 32 á 34.000 hombres. No se incluye en este número la caballeria ligera circasiana que acaba de pedirse,

#### CENTRO TELEGRÁFICO UNIVERSAL.

*Servicio particular de*  
EL ECO DE NAVARRA.

Paris 10.—Ayer llegaron á esta capital en un mismo tren y en un mismo coche, Adelina Patti y el tenor Nicolini.

El *Herald* de New-York dice que uno de los cajistas de dicho periódico, es primo hermano del Rey de Suecia y Noruega.

Londres 10.—Los periódicos de New-York dicen que los gastos ordinarios del gobierno americano, durante los ocho años de administracion del general Grant, han sido de 2,682,171,448 dollards.

De estos 436,682,117 dollards lo fueron por deducción de la deuda.

Se han invertido por lo menos de dicha suma 1,200,000,000, para pago de los intereses de la deuda en los ocho años. Resulta, pues, una cifra de 1,245,000,600 y pico de de dollards, para gastos ordinarios.

Bucharest 11.—El gobierno rumano ha ultimado ya la nota que ha de dirigir á las potencias relatando los excesos de los turcos.

San Petersburgo 10.—El comandante en jefe del ejército ruso del Danubio, ha publicado una orden del dia manifestando que cualquiera violencia que se cometa por el enemigo sobre poblaciones indefensas, será duramente castigada.

Lisboa 11.—Asegúrase que Méjico asis, tirá á la exposicion universal de 1878-reanudándose por este medio las relaciones con Francia, interrumpidas despues de tanto tiempo.

Bruselas 11.—Parece que algunos Prefectos han remitido ya al ministro francés del Interior, la nota exacta interesada por



este, relativa á las asociaciones católicas.

Las invitaciones al *meeting* que tendrá efecto en Vyde-Park (Londres) comienzan. —¡Abajo la Rusia!— ¡Viva Polonia!

París 10.—El conde de Trañi, hermano del ex-rey de Nápoles, sale hoy para Baden-Baden.

El gobierno ha hecho publicar un aviso oficial desmintiendo los absurdos rumores que habian circulado, referentes al aplazamiento de la futura exposicion universal.

París 10.—A pesar de cuanto se habia dicho sobre declaracion de la neutralidad de Austria, resulta que la indicada declaracion se retardará aun algunos dias.

La Persia concentra sus tropas sobre Beudor Kars (golfo pérsico.)

Erzeroun 10.—Las fuerzas rusas han establecido un campamento en Oladi Kars á 10 leguas de Kars.

Un cuerpo ruso amenaza el paso de Sagolons, donde está establecido Mautkar pachá.

Es inminente una batalla.

Viena 10.—La concentracion del ejército se opera con toda rapidez.

Varios trenes de camino de hierro se han dirigido á Bucharest en donde tambien es esperado el gran Duque Nicolás.

Belgrado 10.—La cuestion de la actitud de la Servia será definitivamente arreglada por Proitch y Sortschakoff.

Constantinopla 10.—El Divan ha prolongado hasta el dia 15 del presente el plazo para que los buques neutrales entren en los puertos.

Atenas 10.—Desde la última gran manifestacion en que el primer ministro habló al pueblo para decirle que esperaba leer pronto á las poblaciones griegas de Turquía, emancipadas de este imperio, que la agitacion es mayor y no se cree en una solucion pacífica.

Berlin 10.—Rusia ha dirigido á Alemania y dícese que á las demás potencias, nuevas seguridades de su moderacion en la emprendida guerra.

Añádese que el emperador ha dirigido un autógrafo á la reina Victoria.

Viena 11.—El agente de Constantino- pla en Rumania, parece que ha dejado ya á Bucharest.

La línea de batalla parece ya establecida en Turu, Macurelle, Giurgeno y Oltenitza.

Correspondencia particular de El Eco de Navarra.

Madrid 11 de Mayo 1877.

En el ministerio de la Guerra hasta las 2 de la tarde ha habido gran concurrencia de oficiales generales que no ha dejado de llamar la atencion de los periodistas que diariamente concurren al palacio de Buenavista en busca de noticias. El capitán general de Castilla la Nueva ha tenido una larga conferencia esta mañana con el presidente del Consejo y ministro de la Guerra. Tambien el gobernador civil de la provincia, conde de Heredia Spinola ha conferenciado con los Sres. Cánovas y Romero Robledo.

Un telégrama recibido hoy de la Habana por una persona particular

dice que el capitán general de aquella isla Sr. Joyellar, que por motivo de su salud estaba dispuesto á dejar su elevado cargo se ha visto obligado á desistir de su idea cediendo á las instancias que se le han hecho desde la península. Las partidas sueltas que aun se guarecen en las villas continúan eludiendo todo encuentro con las tropas. Hasta ahora las operaciones en el departamento central no han podido emprenderse en gran escala, pero las tropas del general Basols se mueven activamente y en varios encuentros que han tenido han causado bastantes bajas al enemigo y como consecuencia se han presentado á indulto 80.

Los ministeriales dicen que el gobierno se ocupa de enviar nuevos recursos pecuniarios. En el congreso ha continuado la discusion del mensaje de la Corona escasa concurrencia en los bancos y en las tribunas reservadas. Las comisiones celebran frecuentes reuniones para dar cima á su tarea y proporcionar trabajo á la cámara por que hoy no tiene muchos asuntos de que tratar.

La sesion en este momento empieza á ofrecer más interés y bancos y tribunas se van llenando. El debate sostenido por el Sr. Zayas y el Sr. Cánovas es muy animado y ambos oradores han conseguido llamar la atencion de los oyentes aficionados á debates en que suele infiltrarse rencillas personales.

El Sr. Zayas ha estado muy fuerte en sus apreciaciones que no han dejado de exaltar al Sr. Cánovas que con el mayor calor combatió su contrincante sentando precedente de caracter personal que este rechazó en su rectificacion.

La comision de representantes por Cataluña y Andalucía que se habian unido para combatir al impuesto sobre exportacion de vinos, ha conferenciado esta tarde con el Presidente de la Comision de presupuestos, y ministro de Hacienda, los que están conformes en prescindir del impuesto si se le dan medios de sustituirlo.

Aquellos indicaron que puede ponerse sobre la importacion de aguardiente y aceites extranjeros, indicacion que será examinada.

La mesa de la reunion de periodistas se ha presentado esta tarde al gobernador civil de Madrid para pedirle autorizacion para la que se está promoviendo. El conde de Heredia ha dicho que haga la peticion por escrito, y dando cuenta al Gobierno les comunicaria el resultado. Los peticionarios salieron satisfechos de la amabilidad de aquel y presentarán la instancia mañana.

El salon de conferencias está muy animado y se comenta acaloradamente el incidente parlamentario de que dejo hecha mencion.

El Corresponsal.

CRÓNICA RELIGIOSA.

Dom. Ntra Sra. de los Mártires. Ntra. Sra. de los Desamparados en Valencia S. Pedro Regalado patron de Valladolid, y Sta. Rolindes ab. contra los cólicos.

Santo de mañana, S. Bonifacio y Sats. Corina y Justa.

CASA DEL ÓPTICO  
C H A P I T E L A 21  
25.000 Rollos

de papel pintado para habitaciones desde 2 reales hasta 60 rles. Cenefas y zócalos correspondientes.

BARATURA SIN IGUAL  
INTERESANTE.

con especialidad para los

COLEGIOS DE 1.º Y 2.º ENSEÑANZA.

Acaba de llegar á esta Capital Mr. Astruc con un gran surtido de molduras doradas de todas clases y dimensiones, procedentes de las mejores y más acreditadas fábricas de Alemania y que ofrece al público á precios sumamente arreglados.

En el mismo establecimiento, encontrarán sus favorecedores, espejos de la clase y tamaños que deseen, como tambien galerias para colocar cortinones, todo de última novedad, así que cuadros de diversas formas para retratos, estampas y crónomos, y en estas tanta novedad y economia como pudieran hallar en las fábricas.

Y para concluir, tengo para los ebanistas, una gran cantidad de chapas de nogal de una calidad inmejorable, y lunas de espejos sueltas y tiras de molduras sueltas.

Todo se halla en la plaza del Castillo, núm. 36, inmediato al Café Suizo.

NOTA.—En dicho local se hacen toda clase de composturas análogas al arte á que me dedico.

PARA LA HABANA.

CON ESCALA EN PUERTO-RICO

saldrá el 31 del actual mes

el moderno y magnífico vapor trasatlántico español de 1375 caballos de fuerza

SANTIAGO.

AL MANDO DE SU CAPITAN

D. QUIRICO RIBERAS Y POMÉS.

Admitirá carga á flete y pasajeros, para quienes posee comodidades de toda clase en sus espaciosas cámaras.

Consignatarios Sres. Nicolau hermanos, Pórticos de Xifré, 10, bajos Barcelona.

AVISO.

El dia 31 del próximo Mayo á las 10 de su mañana, á voluntad de su dueño y en subasta extrajudicial se procederá en Sangüesa, ante el Notario D. Tomás Mezquiriz, al arriendo por un año, total ó parcial, segun proceda, de las aguas y yervas de la villa de Peña.

El que desee enterarse del número de corralizas, aborrales, su cabida, condiciones y demás noticias, las hallará de manifiesto en el despacho de dicho Notario.

Están encargados el Administrador y guardas de la finca, de enseñar el terreno á los que quieran

examinarlo.—Peña 11 de Abril de 1877.—El Administrador.—Francisco Landa.

PARA LA HABANA

CON ESCALA EN PUERTO-RICO.

saldrá de Barcelona fijamente el 20 del corriente á las dos de la tarde,

el vapor trasatlántico español

MARÍA.

CAPITAN

D. FEDERICO MOLINS.

Admitiendo carga á flete y pasajeros para ambos puestos. Informarán sus consignatarios Sres. Plandolit y Compañía, plaza del Duque de Medinaceli, núm. 5, entresuelo y en el despacho de Aduanas de D. Francisco Novelles, Pórticos de Xifré núm. 6 bajo, Barcelona.

A LOS AFICIONADOS.

Se vende Chacolí de superior calidad en la calle de Pellegrería número 16.

La tienda de Ultramarinos de Juan Iturralde que existia en la Calle de Estafeta núm 4 se ha trasladado á la Calle Calceteros núms. 3 y 5.

6—6

PRECIOS DE LOS MERCADOS

EN EL

DIA DE AYER.

Trigo, á 25 y 0/0 rs. robo.—Cebada, á 12 y 1/2 id.—Avena, á 11 y 0/0 id.—Maíz, á 18 y 1/2 id.—Alubias, de 40 á 50 id. id.—Garbanzos, de 70 á 80 id. id.—Habas, á 28 id. id.

PRECIO DE LOS LÍQUIDOS

EN LA

ALHÓNDIGA MUNICIPAL.

Aceite, de 66 á 80 rs. vn. arroba navarra.—Vino, de 16 á 18 id. cántaro.—Aguardiente, de 36 á 36 id. id.—Con el impuesto.

Solucion á la anterior Carrascal.  
CHARADA

Dos chica decia ayer:

—Prima, prima, son las ocho Y á mi todo quiero ver.

¡—Maldito tercera en puerta!

¡Ay! niña, no puede ser.

Carrachaque.

ESPECTÁCULOS.

TEATRO.—Penúltima funcion de abono, para hoy 13 de Mayo de 1877.—1.º *Sinfonia*.—2.º La comedia en tres actos, *Redimir al cautivo*.—3.º El gran baile, *Las naciones*.—4.º El aplaudido sainete, *Pancho y mendrugo*.—A las ocho.

ÚLTIMA HORA.

Servicio telegráfico diario, particular de EL ECO DE NAVARRA.

Madrid 12.—10 7 n.—Pamplona 13.—12 40 n.—El lunes votará el Congreso el mensaje, en la próxima semana discutirá el Senado el proyecto de ley de Imprenta.

El Corresponsal.

PAMPLONA:

Imp. y Lit. de Espada, Paseo Valencia 32



# SECCION DE ANUNCIOS.

## FABRICA DE CHOCOLATE

DE MATÍAS LOPEZ Y LOPEZ,

ESCORIAL, MADRID.

máquinas de vapor de 30, 40 y mas caballos de fuerza.—80.000 pies superficiales ocupan los talleres y almacenes.—Es el mas grandioso local que en su ramo se conoce en España.—Dentro de sus almacenes entran los wagones del ferro-carril.—Tramvías interiores funcionan para el traslado de las primeras materias y mercancía.—Premiado con 14 medallas en otras tantas exposiciones.—Cuenta 26 años de existencia.—Elabora y vende 10.000 libras por día.

Los laconicos datos que anteceden demuestran sobradamente la importancia de esta fábrica, y por consiguiente su principal interés está en la conservación del crédito de su mercancía, la constancia de su fabricación siempre igual por lo menos, no elaborar clases, como hay fábricas que lo hacen que cuesta menos el chocolate que las primeras materias que deben entrar en su fabricación.

Los productos de esta fábrica, se hallan de venta en todas las tiendas donde existan los cartel-s de esta casa, y en esta ciudad, casa de D. Juan Iturralde, Sra. Vda. de Mangado é hijo y Sres. Ducloux y Ustariz.

## LICOR del POLO de ORIVE.

Infalible preservador de todo padecimiento odontológico. El que sufre de la boca es porque quiere: pues empleado el Licor una sola vez por día, según uso preservativo, desaparecen todas las enfermedades de la dentadura y encías.

### OBRAS SON AMORES.

Constituye otro de nuestros adagios, el siguiente: *El último que habla gana.* Pero si esto puede admitirse para pintar la exageración de los parlanchines, no tiene razón filosófica para el buen decir, ni para los anunciantes.

Es un hecho que todo producto en boca de su autor, al darse a conocer es superior a todos los de su especie; y el público que sabe lo mucho que se abusa de los anuncios, se escama de cuanto se le afirma y espera a los resultados: en resumen, que no basta haber como un saca muelas, sino probar lo que se dice. Y cuando los productos llegan a adquirir popularidad por su economía y bondad no necesitan reclamos de sus autores, hasta conocerlos para con avidez aceptarlos. Tal sucede al LICOR DEL POLO DE ORIVE, premiado con honrosas distinciones en cuantas exposiciones se ha presentado.

VALLADOLID 1871.—Mención honorífica.

MADRID 1873.—Mención honorífica.

VIENA 1875.—Gran Diploma de Mérito Reconocido.

LEÓN 1876.—Grupo 1.º Medalla de Bronce.

Es seguro calmante de los dolores muelas, e infalible preservador de toda enfermedad de la dentadura y encías. Su brillante apología, su mejor elogio, estriba en las espontáneas recomendaciones de los infinitos que lo usan y en el genuino é imparcial encomio de la prensa bilbaína y de toda la Nación.

Sin las firmas Orive en la etiqueta y alrededor del cuello en las botellas y las inscripciones *Licor del Polo de Orive—Ascao 2 Bilbao*, en el cristal y Farmacia de Orive en la capsula no es legítimo. Depósitos: Pamplona, Farmacia de Colmenares: Estella, Iturria: Tudela, Ollo: Igoño, Zubia: Vitoria, Zabala, y demás farmacias de importancia: y allí donde no haya, pedir al autor que manda franco de porte.

## LICOR del POLO de ORIVE.

Seguro calmante de los mas violentos dolores de muelas; procedentes de caries, el que los sufre es porque le dá la gana. Usado según instruccion calmante, bien pronto ceden por fuertes que sean.

## ANUNCIO.

A voluntad de su dueño se venderán las casas numeros 79 de la calle Mayor y 39 de la de Santo Domingo, de esta Ciudad, en pública subasta, que tendrá lugar á las doce del día 27 del actual, en el despacho del que suscribe, calle de San Nicolás número 39, y al que quiera interesarse se le facilitarán cuantas noticias y datos necesite.

8—6

Genáro Martin,

## ESPECIFICOS DEL DR. MORALES

Café NERVINO MEDICINAL, acreditado é infalible remedio árabe para curar los padecimientos de la cabeza, del estómago, del vientre, de los nervios, etc., etc.—12 y 20 reales caja.

PANACEA ANTI-SIFILÍTICA, ANTI-VENÉREA Y ANTI-HERPÉTICA: cura breve y radicalmente la sífilis, el venéreo y las herpes en todas sus formas y períodos.—50 rs. botella.

INYECCION MORALES: cura infaliblemente en muy pocos días sin mas medicamentos, las ble norreas, blenorragias y todo flujo blanco en ámbos sexos.—20 rs. frasco de 250 gramos.

POLVOS DEPURATIVOS Y ATEMPERANTES: reemplazan ventajosamente á la zarzaparrilla ó cualquier otro refresco. Su empleo aun en viajes es sumamente facil y cómodo.—8 reales caja con 12 tomos.

MILDORAS TÓNICO-GENITALES: muy celebradas para la debilidad de los órganos genitales, impotencia, espermatorrea, y esterilidad. Su uso está exento de todo peligro.—50 rs. caja

Los específicos citados se expenden en las principales farmacias y droguerías de Pamplona y pueblos mas importantes de la provincia.

DEPÓSITO CENTRAL: Doctor Morales, Espoz y Mina 18, MADRID.

NOTA. El DR. MORALES garantiza el buen éxito de sus específicos, comprobado eu infinitos casos de su larga práctica como médico-cirujano, especialista en sífilis, venéreo, esterilidad é impotencia.—Admite consultas por escrito, previo envío de 40 reales en letra ó sellos de ranqueo.—ESPOZ Y MINA, 18, MADRID.



## L. LEGRAND

PERFUMISTA PROVEEDOR DE VARIAS CORTES ESTRANGERAS

207, Rue Saint-Honoré, PARIS



1867 Perfumes nuevos **ESS ORIZA** adoptados por la moda

Medalla de mérito en la Exposicion universal de Paris 1867 y de Viena 1873.

Oriza Azucena.	Oriza lindo.	Ramillete de heno cortado recientemente.	Heliotropio del Japon.
Oriza B. Legrand.	Oriza real.	Azucena del valle.	Perfumes de la Corte.
Oriza de la Florida.	Oriza suave.	Ramillete de la Habana.	Flores de Francia.
Oriza florido.	Oriza de la Carolina.	Muselina de la India.	Miel de Inglaterra.
Oriza-Derby-Fashion.	Oriza soberano.	Jockey-club.	Ramillete de la Emperatriz.
Oriza de la Exposicion.	Oriza Ylang-Ylang.		

En casa de los principales perfumistas y peluqueros de España y Francia.

## OFICIALES DE IMPRENTA.

En la Imprenta de este periódico se necesitan Operarios que sepan su obligacion. Igualmente se necesitan un aprendiz de Imprenta y otro de Litografía.

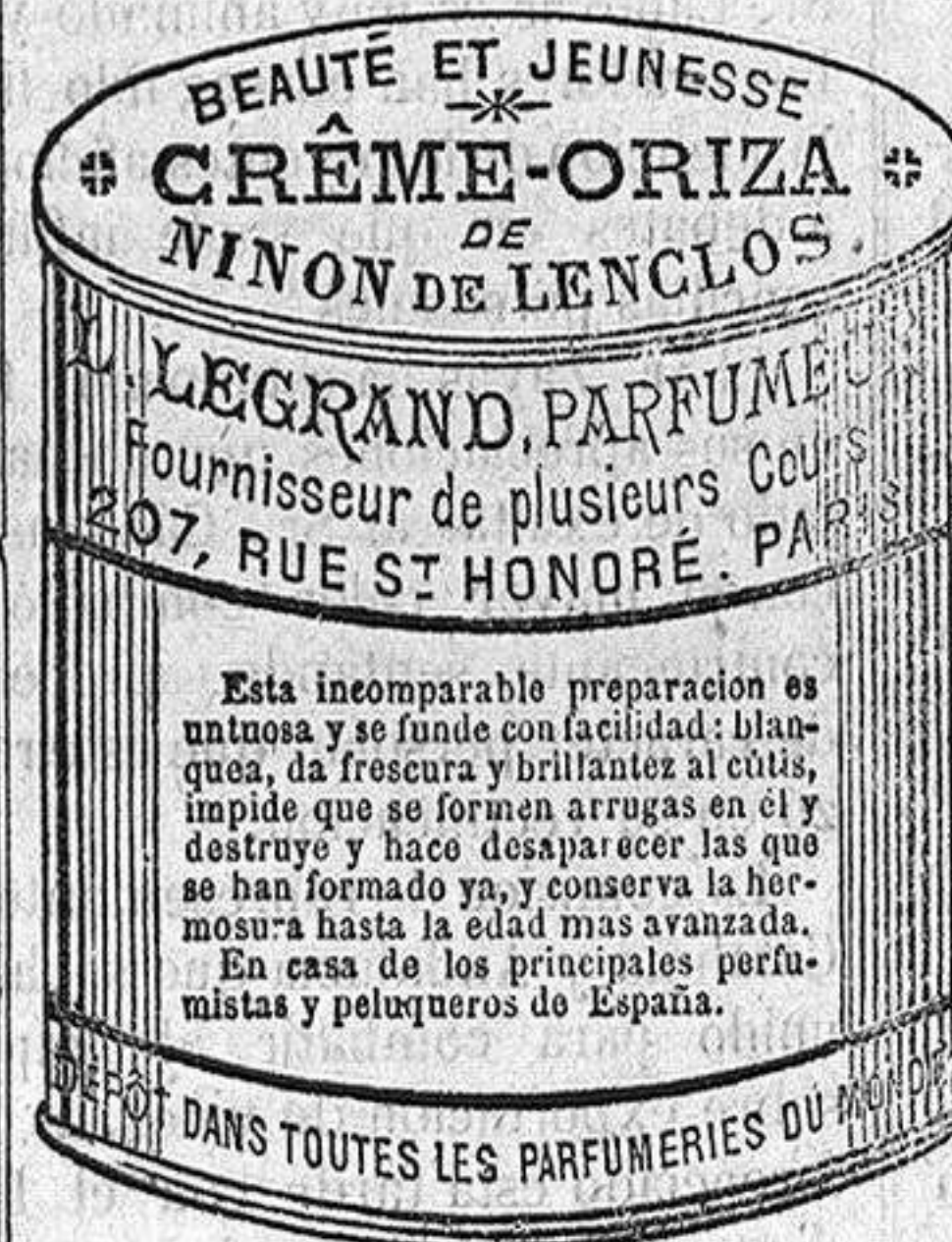
## PERFUMERÍA, PELUQUERÍA Y BARBERÍA

DE

### ANDRES MONREAL

Plaza del castillo núm. 9

En este establecimiento encontrará el público un buen surtido de perfumería de las más acreditadas casas tanto de España como del extranjero.— Hay además una buena existencia de trenzas de cabellos de diferentes larguras y colores— Los precios son arreglados.



BEAUTÉ ET JEUNESSE  
CRÈME-ORIZA  
DE  
NINON DE LENCLOS.  
LEGRAND, PARFUMER  
Fournisseur de plusieurs Cours  
207, RUE ST HONORÉ. PARIS

Esta incomparable preparación es untuosa y se funde con facilidad: blanquea, da frescura y brillantez al cutis, impide que se formen arrugas en él y destruye y hace desaparecer las que se han formado ya, y conserva la hermosura hasta la edad mas avanzada. En casa de los principales perfumistas y peluqueros de España.

Farmacia de Aramburu



ENFERMEZAS SECRETAS D' CHALBRAT

CONDICION NARCISICA, PROSTI Y SEGURA POR EL VINO DE ZARZAPARRILLA: Haces, escrófulas, granos, empíenes, vicios de la sangre, debilidad. BOLOS DE ARMENIA: gonorreas re-cientes ó antiguas, fiores blancas, color pálido. Depósito en todas las farmacias é instrucción gratis. Paris, rue Montorgueil, 19.

## PEPSINE BOUDAULT

MEDALLA EN LAS ESPOSICIONES

Internacionales de 1867, 68, 72, 73, y 76

Se usa con el mayor éxito bajo la forma de elixir, Polvos. (fracos de treinta gramos) Píldoras etc., enas *dispepsias, gastritis, digestiones lentas penosas, falta de apetito, jaqueca, pituitas disenterias, vómitos* y otros desórdenes de la gestion.—Paris A. AORTOT Y CIA, 7, Avenue Vitoria.—Madrid, por mayor, Agencia franco española, Sordo 31, por menor en Pamplona, D. Ramon Aramburu.

## PÉRDIDA

El que supiere el paradero de un galgo que desapareció el día quince del mes pasado, de un año, color blanco un poco canelo, las uñas de las manos sin cortar, avisará á Miranda de Arga á Matías Sarries. 2—1



## DESCUBRIMIENTO.

NO MÁS ASMAS, NI TOS NI SOFOCACION con los polvos del Dr. H. CLERY en Marseille.— Madrid por mayor, Agencia franco-española, Sordo, 31, por menor: Pasta 8 rs. Polvos 16 y 38 rs. En Pamplona D. Ramon Aramburu.